



EUROPESE CENTRALE BANK

4 september 2001

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 31 augustus 2001

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 31 augustus 2001 kwam de daling van EUR 10 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop van 1 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem. Deze verkoop is in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Bankten inzake goud) van 26 september 1999.

In dezelfde week daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,2 miljard naar EUR 273,4 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,1 miljard naar EUR 28,4 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) daalde met EUR 1,2 miljard naar EUR 337,7 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 8,1 miljard naar EUR 57,3 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 0,4 miljard naar EUR 209,6 miljard. Op woensdag 29 augustus 2001 verviel een **basis-herfinancieringstransactie** van EUR 70 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 70 miljard verrekend. Op donderdag 30 augustus 2001 verviel een **langerlopende herfinancieringstransactie** van EUR 20 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 20 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 0,4 miljard (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de **rekening-courantpositie** van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 6,3 miljard naar EUR 118,7 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Voorlichting

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 31 augustus 2001

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 31 augustus 2001	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 31 augustus 2001	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	128.302	-10	1 Bankbiljetten in omloop	337.682	-1.191
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	29.829	0	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	118.722	-6.276
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	245.590	-2.127	2.2 Depositofaciliteit	55	37
	275.419	-2.127	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	24.783	2.874	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	4	2
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.289	-80		118.781	-6.237
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	4.164	45
	5.289	-80	4 Uitgegeven schuldbewijzen	3.784	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	152.999	-2	5.1 Overheid	57.324	8.055
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.001	0	5.2 Overige verplichtingen	5.516	-62
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0		62.840	7.993
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.459	-84
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	437	412	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	3.982	-4
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	46	11	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	213.483	421	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	15.649	970
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	252	-8	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	28.371	46		15.649	970
8 Overheidsschuld, luidende in euro	70.160	3	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	7.183	0
9 Overige activa	87.329	-90	10 Overige passiva	69.065	-463
			11 Herwaarderingsrekeningen	141.340	0
			12 Kapitaal en reserves	60.460	0
Totaal Activa	833.389	1.029	Totaal Passiva	833.389	1.029

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.